

# 分類法與主題法研訂與 系統建置初探

鄭 恆 雄

## 摘 要

分類法與主題法是圖書館編目工作，進行主題分析的主要工具。二者各具特色，相輔為用，旨在揭示圖書內容，提供讀者查找文獻。本文在闡述二者之特性，並述及美國國會圖書館及「國際圖書館電腦中心」(OCLC)對於分類法與主題法之研訂機制、系統建置等作為，進而分析我國有關分類法與主題詞表研訂及系統建置的現況與相關問題。本文認為LC及OCLC的做法頗有參考價值，今後國內對於分類表與主題表的內容要力求完備實用，且要隨時更新，以保持內容的新穎。另一方面，更要建置便捷的檢索系統以利使用。

## 一、分類法與主題法的特性

分類法與主題法有其共同性與相異性，兩者都是圖書館進行「主題分析」的手段，用來揭示圖書以及館藏資源的內容，從而便利讀者查詢館藏，檢索文獻。分類法是以「類號」作為檢索標誌，而主題法是以「標題」作為檢索標誌，也就是分別以號碼與主題詞來顯示圖書的內容。分類法與主題詞都有各自的「參照」(Cross-References)系統，分別將許許多多的類號與主題詞作有系統的安排，也

---

關鍵詞 (Keywords)：分類法；主題法；美國國會圖書館

Classification；Subject；Library of Congress (LC)；Online Computer  
Library Center (OCLC)

鄭恆雄：輔仁大學圖書資訊學系副教授；E-mail: chenghh@blue.lins.fju.edu.tw

就是藉「參照系統」緊密的組織結合在一起。這種有系統的表就是「分類表」與「主題表」，是圖書館編目部日常進行編目工作當中的重要工具。

「分類法」是以知識的學術分類建立體系，著重在知識「論理」關係的「層屬性」(Hierarchical Relationships)，因此屬於類號標記的層屬結構 (Notational Hierarchy)；「主題法」主要是指引導讀者從「不用的標題詞」引見「採用的標題詞」(Headings authorized)，建立「不用」(USE FOR, UF)(或稱為 referred-from、see from、lead-in)，與「用」(USE、See)的關係；此外「主題表」也使用「參照系統」，如《美國國會圖書館標題表》(*Library of Congress Subject Headings, LCSH*)的 BT、NT、RT 以導引讀者查找「廣義詞」(Broader term)、狹義詞 (Narrower term) 及「相關詞」(Related term) 詞目，便利讀者進行擴大檢索與縮小檢索。所以，分類表與主題表的概念、設計與結構基本上是有所不同。

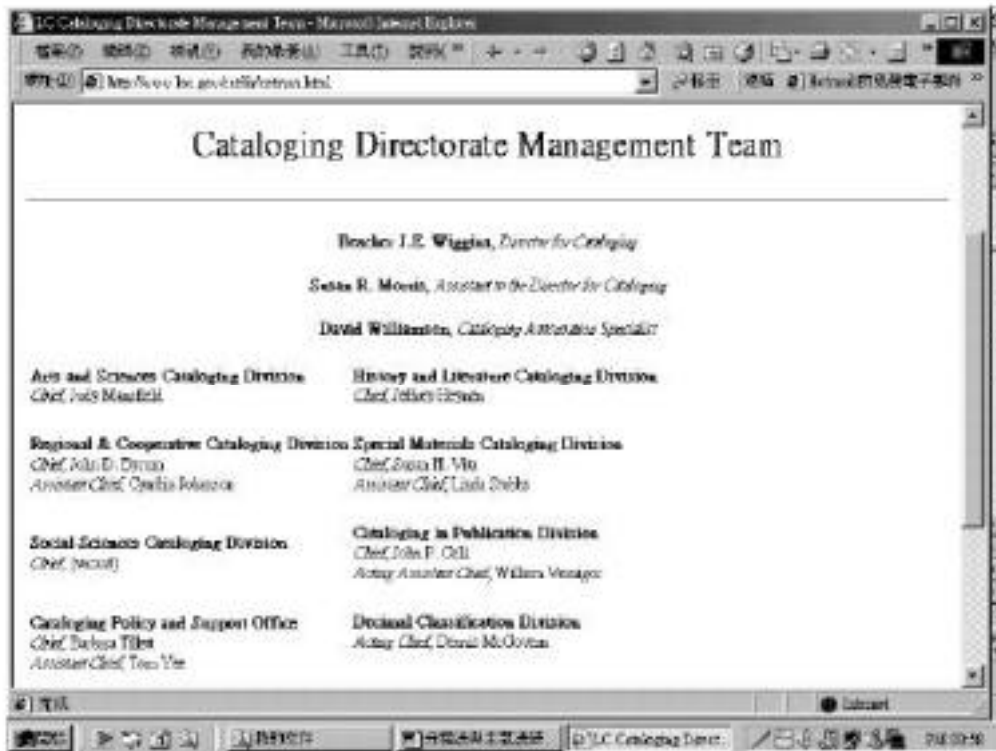
現代的編目工作者使用這兩種工具取用類號與標題，依據機讀格式著錄建檔 (主要欄位是 MARC Tag 6xx)，經由自動化系統呈現在 OPAC 系統，提供讀者使用，成為讀者檢索的重要途徑。因此分類表與標題表的研訂與提供檢索使用，都有密切的關係，在進行兩種工具的編訂上也要考慮檢索系統的需求。

## 二、LC的分類法與主題法

### (一) 研訂機制

美國國會圖書館 (Library of Congress, LC) 在研訂分類法及主題詞以及建置檢索系統方面有很好的成績。從組織上看，國會圖書館與主題編目最密切關連的應該是「編目部」(Cataloging Directorate)，其下包括：「編目策劃及技術室」(Cataloging Policy and Support Office，縮稱 CPSO)、「出版品預行編目處」(Cataloging in Publication Division)、「十進位分類處」(Decimal Classification Division) 以及各學科類型之編目處，總共八個單位。<sup>[1]</sup> 從 LC 編目網站亦可略窺其組織如下：

<sup>[1]</sup> 陳麥麟屏、林國強，《美國國會圖書館與主題標目》(臺北市：三民書局，1991)，頁 16-19。



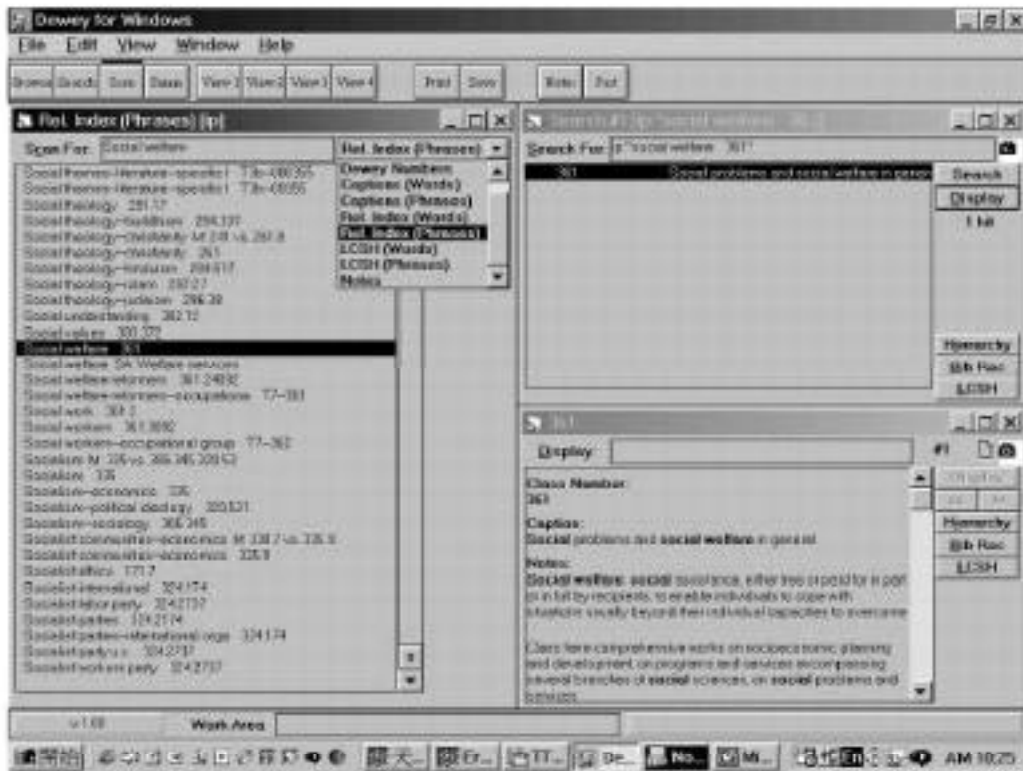
CPSO 是編目部的靈魂中心，負責編目規範的訂定維護與解釋，最重要的美國《國會圖書館主題標目表》( *Library of Congress Subject Headings, LCSH* ) 以及《國會圖書館分類表》( *Library of Congress Classification Schedules, LCCS* ) 以及《國會圖書館規章詮釋》( *Library of Congress Rule Interpretations, LCRI* ) 等都由這個單位負責。《杜威十進分類法》( *DDC* ) 的修訂也是編目部的重要工作。DDC 分類法由國會圖書館負責修訂，而由 OCLC 的 Forest Press 出版發行。我認為美國國會圖書館對於各項規範的研訂、發行、維護與推廣的確作得很好，他們還有一個「目錄發售服務」單位 (Cataloging Distribution Service, 簡稱 CDS) 隸屬於「圖書館服務部」( Library Services )，負責目錄的發行推廣事宜。發行的 *Cataloger's Desktop* 及 *Classification Plus* 兩項光碟，即是一例。

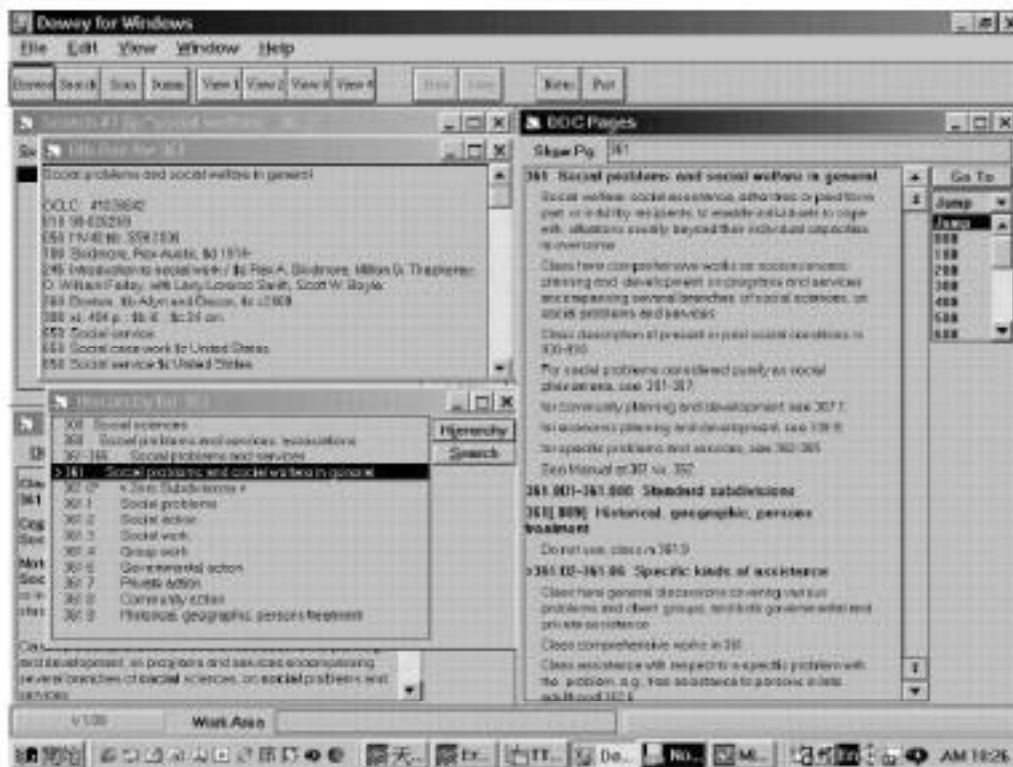
## (二) 系統建置

LC 研訂的規範往往採多種媒體形式發行，通常有紙本式、光碟版與網路版，而各具特色與用途，新訂資訊 (new and changed entries) 亦隨時增入。電子版的檢索點多，甚至可與書目資料庫結合。這些都是我們可以取法的。LC 有

「十進位分類處」負責十進分類法的研訂，但是檢索系統 *Dewey for Windows (DFW)* 則由 OCLC 發行。1993 年起出版 *Electronic Dewey* 光碟，同時包含常用的 *LCSH* 對照杜威類號的功用，可以用：字、片語、類號、索引關鍵字，及布林邏輯檢索。*Dewey for Windows* 則是自 1996 年由 OCLC 之 Forest Press 發行，每年一月更新一次，目前之版本為 version 2.10。LC 設置「十進分類法編輯政策委員會」(Decimal Classification Editorial Policy Committee, EPC)，委員十人，由 LC、OCLC Forest Press、ALA 及英國圖書館學會的各方代表組成。

DFW 的設計的檢索功能十分靈活，提供多功能的檢索視窗，包括：Browse、Search、Scan、Summary，可提供層屬關係 (hierarchy) 顯示廣義及狹義類號 (broader and/or narrower classes)。檢索點包括：Relative Index (words)、Relative Index (phrases)、Captions (words)、Captions (phrases)、LCSH (words)、LCSH (phrases)、Dewey numbers、Basic index (of all fields except LCSH)。並提供取用主題標目及作者號 (automatic cutting and assigning subject headings)。由以下 DFW 光碟畫面顯見其部分功能：





可見，DFW 檢索系統是將分類法與標題表結合在一起。杜威法的結構很嚴密，而且有很好的索引。他的相關索引裡除了類表的詞目與類號之外，更包括建構好的類目與類號（Built Numbers），而在 DFW 中可以檢索。不僅如此，在 DFW 中也選取 OCLC 聯合目錄 WorldCat 的書目記錄，以顯示 DDC 的類號。OCLC 每兩週公佈一次 LCSH/DDC 新對應之類號。近年來 OCLC 也將 DDC 應用到網路的整理，在 WebDewey in CORC 中使用，網路版每季更新一次。為此 OCLC 並於 2001 年 2 月宣布 DFW 光碟版發行至年底為止，不再發行。Web Dewey 也包括節版（Abridged WebDewey）將是 DDC 電子檢索的新發展。<sup>[2]</sup>

LC 的 CDS 發行的 *Cataloger's Desktop* 及 *Classification Plus* 兩項光碟系統在檢索系統的設計上都與分類法相互對應。最近推出分類法網路測試版（LC Classification Web, Pilot Test. <http://classweb.loc.gov>）其主畫面顯示包括：Browse Classification Schedules、Classification Search、Subject Headings 以及

[2] <http://www.oclc.org/dewey/updates/tips/webdewey/farewell.htm>

Subject Heading & Classification Number Correlations 亦可見分類與主題對應相關的檢索關係。

### 三、中文分類法與主題法

#### (一) 研訂機制

近年來，國內關於圖書館各項規範的研訂，大抵由國家圖書館及中國圖書館學會負擔重任。然而，分類法的訂定比較分散。使用最廣的《中國圖書分類法》長期以來，自53年至90年由第一版至第八版，都由賴永祥教授獨力編訂。第九版以後已授權國家圖書館進行研訂。國立中央圖書館亦曾於68年編訂出版《中國圖書分類法：試用本》，85年嘉義香光尼眾佛學院圖書館編輯《佛教圖書分類法》，90年6月教育部出版《現代圖書分類法》。後者是在教育部圖書館事業委員會下設置「中國圖書分類標準化問題研究小組」進行的。

在主題法方面，69年中央圖書館與中國圖書館學會組成「圖書館自動化作業規劃委員會」設立「中文圖書標題總目編訂小組」，於73年編訂《中文圖書標題總目初稿》。82年由國立中央圖書館據以修訂出版《中文圖書標題表》，84年又再次修訂。另外，關於索引典的編製方面則有以下幾個單位各自進行編製與運用：

- 73年 水資源索引典 = Water resources thesaurus/經濟部水資源統一規劃委員會編.-臺北：編者
- 77年 農業科技索引典 = Agrithesaurus/農業科學資料服務中心編.-臺北：編者
- 77年 立法索引詞彙：美國國會研究服務索引典立法院資訊及研究服務小組編.-臺北：編者
- 78年 主題檢索詞典：立法資訊系統索引典/立法院圖書館資料室編.-臺北：編者有80、82、85、88年版
- 80年 食品科技索引典吳秀蓮等編.-新竹：食品工業發展研究所
- 81年 科技索引典STIC sci-tech thesaurus/行政院國家科學委員會科學技術資料中心編.-臺北：編者
- 90年 立法資訊系統主題索引典資料庫 = LEGISIS thesaurus database/立法院圖書館.-臺北：編者 有光碟版及網路版 (<http://npl.ly.gov.tw>)
- 90年 心經索引典/香光尼眾佛學院圖書館編輯 (<http://www.gaya.org.tw/indexbook/index.asp>)

可見，專題索引典的建置因應專門機構或圖書館之需要而分別訂定。綜合性之詞表仍由國家圖書館主持。國家圖書館近年來亦有「主題分析諮詢委員會」之設置，後擴大諮詢委員會職能，自民國89年更名為「技術規範諮詢委員會」。委員會陸續推動「中文主題詞表」、「中國圖書分類法 增訂九版」、「中文名稱權威資料庫」、「國家圖書館分類/標題資料庫」等計畫，這也是因應「圖書館法」第六條有關訂定各相關技術規範之措施。

## (二)《中國圖書分類法》

賴永祥教授的《中國圖書分類法》在臺港澳地區使用頗廣，以往僅第一版有索引，國立中央圖書館編目組於民國84年編訂出版《中文圖書標題表》，主表的詞目有「參考類號」，即以《中國圖書分類法》為藍本，詞目附兩組類號，居前的是「賴氏表」類號，居後的是「試用本」的類號。「參考類號」的設計是幫助確認標題詞的依據。另外，書末又附有「分類索引」將主題詞按賴氏表二級或三級類目劃分若干部分；然後每一部份再按類號順序編排該類所有的標題款目。此「分類索引」是《中文圖書標題表》主表的索引，方便從「類」的觀點來查找標題。《中文圖書標題表》的主表與分類索引的雙重設計就是建置分類主題檢索系統，實現中文分類主題一體化的嘗試。賴法第八版在民國90年9月由文華圖書公司出版，並有索引一冊，主表亦附「分類索引」也有相互對應之設計。

## (三)《中文圖書標題表》

《中文圖書標題表》是目前圖書館實際有應用的詞表，民國82年由國立中央圖書館出版，84年又再修訂出版。主要依據是以78年出版賴永祥編訂的《中國圖書分類法》增訂七版及68年國立中央圖書館編訂的《中國圖書分類法 試用本》兩書的類目予以選錄擬定，還有一些是國家圖書館日常編目工作中補入的標題詞。主要是提供一般圖書館進行主題編目時選定標題詞之用。此表屬於「前組合式」(Precoordinated)的主題法，其中也包括了「仿分標題」、「模式標題」(Pattern Headings)以及「自由詞」的體例與設計。修訂版於標題款目詞之後，增加註明賴永祥類表之類號，以及增編分類索引，這樣就可以由標題查找類號，亦可以由類號查找標題，增加了標引的效能，具有「分類主題一體化」的作用。必須說明的是《中文圖書標題表》中的許多標題詞之後並沒有對應的類號；美國的情況也類似，因為LCSH「大約有百分之三十的標題之後附有國會圖書館分類號，以便分類。如果一個標題有幾個不同的類號，這些類號也逐一列出」。<sup>[3]</sup>可

見 LC 也有相當高的比例是沒有對應類號的標題。

最近，國家圖書館於 88 年 10 月成立「中文主題詞表修訂小組」，進行修訂《中文圖書標題表》，近期目標在增加主題詞數量及調整詞表架構，以因應臺灣各圖書館圖書標引的需要。「中文主題詞表」係由國家圖書館召集館內外圖書館同道、編目專家、各學科學者專家共同參與編訂，另邀請臺灣大學、政治大學、臺灣師範大學與中央研究院等四個單位之學者、專家與圖書館員協助選詞。以《中文圖書標題表》(民國 84 年修訂版)為基礎大幅增加新詞目，詞目來源包括各種關鍵詞庫、專業詞典、主題詞表、索引典及各種專業參考工具書等。編訂主要原則有：採文獻保證原則、收錄單一概念詞彙、原複分詞提升為標目等。自民國 89 年至 90 年底已完成教育類、心理學、國學群經、軍事類、博物館學、文獻目錄學、圖書資訊學、社會學、統計學、經濟學、禮俗類、文學類、政治類、哲學類、宗教類、法津類、語言類、史地類、商學類、藝術類、考古學、人類學、財政、檔案學及傳播學等 25 個人文社會學科之詞目，總數約為 13,116 條。完成之各學科詞目並陸續公布於「編目園地」網頁中，提供參考並徵求意見。<sup>[4]</sup>

#### (四)分類主題一體化

前面提到的「分類主題一體化」，在大陸頗為風行，「分類法和主題法一體化理論在中國經歷了近 30 年的探索研究。它始於 60 年代，興旺於 80 年代，而實踐於 90 年代。」<sup>[5]</sup>「分類法和主題法一體化詞表的編制宗旨，主要是為了使兩種不同類型的文獻標引工具兼容一體，互為表裡。從而實現分類法和主題法、分類標引與主題標引的相互結合、相互轉換，使二者揚長避短、互補互利，發揮二者最佳的整體效應，實現文獻標引的一元化操作，達到文獻一體化標引的目的。」<sup>[6]</sup>中國大陸在 1994 年 6 月出版《中國分類主題詞表》是多年研究探索的重要成績。這是大陸從 1987 到 1993 年由「中國圖書館圖書分類法編委會」主持進行編訂的大型「分類主題一體化詞表」，由劉湘生、侯漢清、張琪玉、朱孟杰等專家主編，於 1994 年由華藝出版社出版。全書共六巨冊，分兩卷，第一卷為

[3] 同註 1，頁 124。

[4] <http://datas.ncl.edu.tw/catweb/sect-2.htm>

[5] 劉湘生，「中國分類法和主題法一體化詞表的編製與應用」，《香港圖書館協會學報》( *Journal of The Hong Kong Library Association* )，18 (1996)，頁 63。

[6] 同註 5。



「分類號：主題詞對應表」(2冊)；第二卷為「主題詞：分類號對應表」(4冊)。內容是把《中國圖書館圖書分類法》三版、《中國圖書資料分類法》和《漢語主題詞表》相對應兼容的一體化成果。收錄分類法類目五萬餘條，主題詞款目16餘萬條。此表的應用方面，「從1994年下半年開始，廣東省中山圖書館、上海圖書館、遼寧省圖書館、青島市圖書館、中國版本圖書館等率先採用《中國分類主題詞表》，對文獻實行一體化標引，並且取得了成功的經驗」，「廣東省中山圖書館在《中國分類主題詞表》機讀版的基礎上，率先研製成功計算機輔助圖書分類標引、主題標引與檢索系統，在我國廣東地區公共圖書館自動化網路-ZSLAIS系統中投入實際應用。」<sup>[7]</sup>，顯示未來將朝向自動標引及檢索的途徑發展。

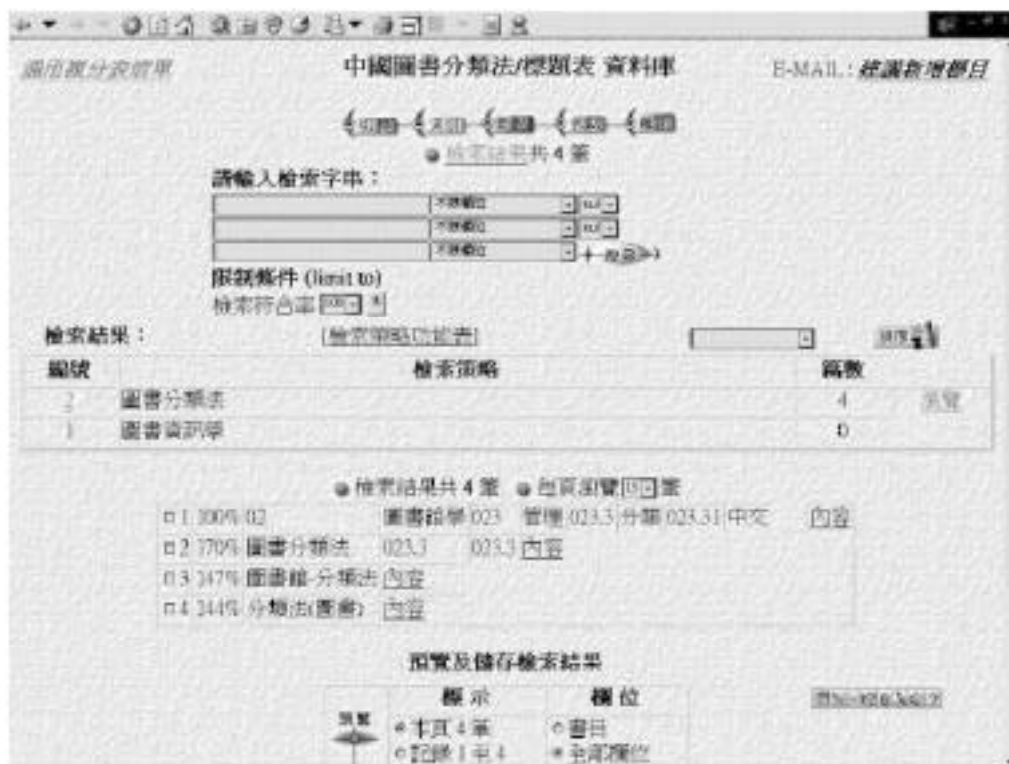
#### (五)系統建置

分類法與主題表除了紙本式之外，電子檢索系統對於編目工作者助益甚大。近年來國內亦逐漸發展此項系統。國家圖書館於「編目園地」中有《中文圖書標題表》，但無《中國圖書分類法》。賴氏分類法及《中文圖書標題表》在飛資得資訊公司開發的「中華民國出版圖書目錄光碟系統」(SinoCat)「系統援助」中可以使用，但是SinoCat沒有賴法的複分表，複分表要在「編目園地」中的「中文圖書標題表/中國圖書分類法資料庫」中才可以找到。可見，分類法與標題法的檢索系統，仍不方便。

國家圖書館與臺北飛資得資訊公司合作開發的「中文圖書標題表/中國圖書分類法資料庫」，建置的紀錄有31,804筆，可由標題查找類號，亦可由類號查找標題，相互對應，已建置於「編目園地」網站提供線上檢索。民國89年又延續開發建置「國家圖書館分類標題資料庫」。資料內容主要依據《中國圖書分類法》(賴永祥編訂，增版7版，民國78)、《國家圖書館增訂類目表》(國家圖書館編目組編訂，民國89)、《中文圖書標題表》(國家圖書館編目組編訂，修訂版，民國84)等規範工具建檔而成，並採入了文獻標引工作的實務經驗，改正並統一了紙本的錯誤和體例。系統以Java技術開發，使用者可經由FlyLink環境的設定，直接與主機連線。系統分：分類資料庫和標題資料庫兩部分，兩個資料庫除建有各自的主表檔外，在工具列並建有通用複分表、專類複分表、模式標題表、

<sup>[7]</sup> 同註5，頁67-68。

中文異體字表、中文特殊字表。其中，主表檔採紙本頁面形式以顯示類目及標題，俾符合一般使用者閱讀習慣。系統具有瀏覽、檢索、列印等功能，不僅可瀏覽、檢索主表檔，同時可經由HyperLink 連至相關類號、類名、標題、複分表。查詢途徑有類號查詢（單一類號、類號區間）和字順查詢（類目詞、標題詞、關鍵詞）兩種。查詢時，除提供單一、切截和組合查詢功能外，本系統為了達到即時更新的目的，使用者可在線上進行新增、修改、刪除等功能。同時可透過 E-mail 或檔案傳輸方式，將新增、修改、刪除的資料提供給國家圖書館資料庫維護人員進行即時更新。此系統將分類、標題兩者整合在一起，因此也提供交互查詢功能。<sup>[8]</sup> 這些努力也顯示標題與分類一體化及整合檢索的趨勢。民國 90 年 9 月，文華圖書公司出版《中國圖書分類法》第八版，同時發行檢索系統光碟，可由類目與類號相互查找，但不具檢索《中文圖書標題表》的功能。



[8] from <http://datas.ncl.edu.tw/catweb/sect-1.htm>

民國 85 年香光尼眾佛學院圖書館編輯的《佛教圖書分類法》1996 年版，除紙本式外，另有網路版 (<http://www.gaya.org.tw/library/classify/c-index.htm>)。大陸北京大學白化文教授針對《佛教圖書分類法1996 年版》做修訂，已於2001 年 6 月由北京圖書館出版，訂名《佛教圖書分類法（改定本）》。<sup>[9]</sup>

在索引典方面，除紙本式外，少數單位另有光碟版或網路版提供使用，如立法院的「立法資訊系統主題索引典資料庫」兩者具備，香光尼眾佛學院圖書館編輯的「心經索引典」則僅有網路系統。

綜上所述，可以了解許多分類法與主題表僅有紙本式，仍缺乏電子系統可供使用。即使有光碟或網路版，與美國之系統相較，系統的多元檢索、完整性與親和性都有待改善。



<sup>[9]</sup> 《佛教圖書分類法 1996 年版》分類法修訂會議記錄，網址：[http://www.gaya.org.tw/library/manage/class\\_meeting.htm](http://www.gaya.org.tw/library/manage/class_meeting.htm)。



#### 四、結語

圖書館的編目工作是相當繁複的智慧性工作。進行主題分析的過程不僅要審閱圖書的內容，更要運用主題分析的工具。俗語說：「工欲善其事，必先利其器」，因此分類表與主題表的內容要力求完備實用，且要隨時更新，以保持內容的新穎。另一方面，更要建置便捷的檢索系統以利使用。綜觀國外的發展，分類表與主題表檢索系統的建置頗有可取之處，可歸納要點如下：

1. 編輯：由國會圖書館主導，網羅美國圖書資訊界及組成編輯或工作小組定期研訂。編訂過程中且往往經由各項會議或於網路廣徵各方意見。
2. 增訂：修訂成果隨時於刊佈，如 LC 每季發行 *LCC* 的 Classification Additions and Changes、OCLC 每月公佈 *DDC* 的 New and Changed Entries. 以及雙週公佈的 *LCSH* 標題與 *DDC* 類號之對照表。
3. 版本：*DDC* 有詳版與節版。
4. 發行：有紙本、微縮、光碟與網路版。

5. 合作：*DDC* 由 OCLC 的 Forest Press 發行；*LCC* 亦有 Gale 公司發行的紙本及光碟版 Supper LCCS。

近年來國家圖書館建置「編目園地」全球資訊網站，有系統的建置及彙集國內外編目相關規範，對於規範的研訂與利用頗有助益。民國90年1月我國圖書館法通過，其中第六條規定：「圖書資訊分類、編目、建檔及檢索等技術規範，由中央主管機關指定國家圖書館、專業法人或團體定之」。雖然，以往國內有關圖書規範的研訂工作，大都亦由國家圖書館及中國圖書館學會擔負主要職責。由上觀之，今後，國家圖書館於規範之研訂更責無旁貸。尤應參酌國外經驗，統籌規劃、設立小組、寬籌經費，積極推動主題規範的研訂工作。茲綜合近年來的發展，謹提數點意見如下：

1. 國家圖書館需設常設組織，定期修訂分類法及主題法。
2. 分類法以《中國圖書分類法》第八版為基礎，主題表以《中文圖書標題表》民國84年版為基礎，擴增為綜合性主題分析工具。
3. 前兩項主題工具應朝一體化設計，分類與主題相互對應。
4. 除紙本式外，應發展電子檢索系統，包括光碟與網路系統。除由國家圖書館發行外，亦可交由民間業界開發與發行。
5. 系統的設計應考慮多元檢索、翻頁與註記等功能。

# Defining and Establishing Systems for Classification and Subject Categorization

Heng-hsiung Cheng

## Abstract

Methodologies for classification and subject categorization are two aspects of library cataloging and act as important tools for analyzing subjects. While each possesses its own special characteristics, they complement each other. By pointing out the contents of a library's collection, these systems provide library patrons with the documents that they're seeking. This article relates each one's special characteristics and the defining mechanism and system establishment used by the US Library of Congress (LC) and the Online Computer Library Center (OCLC). This article takes this a step further by analyzing our domestic status of and problems with the defining and system establishment for classification and subject headings. I have found that the LC and the OCLC's methods are worth examining. From now on, we should strive to achieve complete applicability and make improvements as needed to the contents of our class headings and subject headings. We also need to establish a simpler search process that is user-friendly.

---

**Keywords ( 關鍵詞 ):** Classification ; Subject ; Library of Congress (LC) ; Online Computer Library Center (OCLC)  
分類法 ; 主題法 ; 美國國會圖書館

Heng-hsiung Cheng : Associate Professor, Library and Information Science Department, Fu Jen Catholic University ; E-mail: chenghh@blue.lins.fju.edu.tw